

たし、アルトランテで放送したこともあったようだが一寸しと思いつきでなく終始一貫市政の方向を明示し市民を啓蒙しなくしてはなるまい。吾々外國人の立場であつても三十一年の歳月をここで暮らしているとするれば、市役所内の動き位知つて居なければほんとうとは云へない。これからの會議の模様をしようちやう市民に知らせる様な機軸を作つてもらつたらどうかね(談)

栖原 義一氏(土地コトリル)

一言にしてつくすと、農村救済方面へ政治的活路を開くこと。
 忠雄さんはいやがるのを皆がかりと出して市長席にすわらせただけだが、一期つとめれば、蒲がつかつて此の次は州議に出てもらう人だ。つまり市長を足がかりとして農業政策へ矛を向けていたぐのだからラジブル内農業立國ではあるが小農小地主が地についてない。これは現在いかに農村が疲弊しようとのを救済する根本的な政策が打樹せられていないからだ。日系政治家の進出によつて次第に改善さる可き分野であらう。

入江寛之助氏(ウニオンズ社長)

今回週報紙上新市議諸君に対し各方面より種々註文あり、私もバスターズ人として一言お願ひしたく、此度の選挙には予想外の好結果を得た事には当選諸君と共に喜びとする者であります。人は誰しも各自各様の意見あるは当然の事ですが、餘りに自己にとらわれず、バスターズ更生の爲めに各自全力を盡されたいに御協力下さらんことを新市長並に新市議諸君に委ねるもお願ひするものであります。

重道永栄氏(連日会第一書記)

一内政(即ち財政)をよくすることに専心するといふ新市長市議に期待をもつていゝ(但し税金を高くしよといふ條件で)
 一病院の経営を考えて欲しい
 一(市営の又は補助的のもの)
 一、ハーパーボローを早くつくつて農業者の便宜を計つて欲しい。農地改良の指針等伴つたもので、形式的なものではなく實質的なもの)
 一バスターズ郡の拡張を貴下達の時代には是非実行して欲しい

吹本 次男氏(南銀支店長)

忠雄さんだとして市長は、けじめの経験だから、皆してやい、註文を出したら及んで戸まといしますよ、それより何で、もよ、やれるものから手を染めてゆく方針がよいと思ひます。歳出入千八百コソントの半分が人件費に消えるような世帯では、とても事業と云ふはありますまい。

Sabatania Hayakawa
 有名なチアッソ靴でございます
 只今ではモットモダンな靴が
 はやって居ります



靴のことなつ
 専門店の
 良いフツを
 安く差上げる

早水靴店

皆さま おまちかねの
 ペーパーの厚板、カィフル
 ビゴツタ等...が
 着きました。御利用下さい

ペーパーの夕ホアクソツは
 鶏の水箱用として、養鶏家の
 必需品です

ピンニヨ板色々
 細工物、箱などに適當
 ホントより三ウん上



富吉木工部
 富吉 敏 展

私は常にこんなことを考えています。
 連日会についてですが、之れは資力政治
 カのないう団体ですから、連絡補助の役
 目をか出さない、それ故今迄の市長の役
 らなかつたこと、つまり市長な市役所な
 リが、バスターズの諸事業前述べた、学校
 道路、衛生の諸問題をすべてにイニシアチ
 ームをと、且つ指導性を發揮するよう

ランシャリアバスターズ同の道路もバスターズの死活に關係のある問題です。病院を組合の力でやつてもろうとか、中学校の校舎問題、引いては州立学校に於ける事柄とか教えれば大きな仕事は沢山にありませう。

してあらう。連日会は側面から之を補佐
 というか、アジユイタしてゆく。……と
 いうことにする。すべて忠雄市長を中心
 としてコロニア側は、その施政に全面的
 に協力する様なことにしたいものである
 ました。こんなところをさかぬ(談)

新市長に對する期待 芝田重彦

崎田 春一

聖州内でも最小といわれる我々の郡で
 あり従って財的にも裕福でない事は申す
 近もありません。新市長は少い金でより
 よい仕事と註文とこれこそ無理をしよう。
 が先ず第一にインフラを改善して市会
 各産組又はコロニアと広く計って、宿題
 となっている各組合の委託販売税を聖市
 本部で納めずバスと不で納入する態勢に
 ついて一層深く接洽御努力を願いたい
 思います。これが成功すれば郡の経済も
 松皮の恩恵に浴し大いに良くなると思
 います。

次に、連邦又は州政府、農業者擁護の
 為めに種々の発令事項がなされて居りま
 す。その利用について指導され度々思
 います。農家各戸がその恩恵を受けて財
 政的に恵まれることは郡全体の富みを意
 味するからであります。
 一例を申し上げますと農業者として一番大
 切であると思はれる農務省への農業登録
 伯銀、州銀の取扱つている農業者へ貸
 付資金の斡旋等、又農務局で配布するト
 ルタナルゴドン(棉実箱)など現在配給
 を受けて居る人々は極く限られた一部の
 称に見受けられます。農務局で奨励す
 ている植林問題、伯銀並に農務省が配
 しているトラクタ購入などに市政が助
 けて行へば、より良く且つ円滑に行はれ
 ると思ひます。
 次に道路問題で云ふ迄もなく郡内が大
 切ではあります。各隣接郡と相携携し
 てその連絡道を完全なものにしていた
 き度と存じます。
 市役所内にも無駄が多い相ですが、人
 件費に始つて、小さな事でも自動車を
 非常に意味に使用されていゝとまいて
 います。行政の些事にわたって恐縮です
 が革新的な方針が望ましいものか
 市役所の市会議場にしてみても同様に
 借り物の感じは、東西いかにも同じか
 も知れませんが、役所は郡のシンボルで
 最もレスパイトを持たねばならぬ場所
 と心得えます。苦しい財政から新築など
 を望むのはありませんが、改修、修理
 などが行はれるならば市民の喜びとする
 処と思ひます。
 市役所の執務時間についての御願は
 午前、午後と開けられたいものでしょうか
 農村の人達が税金を納入する時期を

も実行されるよう新市議諸氏にも骨折
 り願いたく存じます。
 次に、バスターズの出入口にある元のイ
 ンスケットとセルクレンクエンの建物に
 之は州銀行に渡つて居ります。市長の
 立場から州政府に申請接洽して学校なり
 其他公共的に利用せざる様御盡力下さい
 最後にも申し記される事でしたら毎年の
 市の歳出入をバスターズの新聞が何かで
 表し市の財政を公開して頂く。之は第一
 困難を生じた際官民一致、郡民は心ず市
 に協力する念を強くするのではありませんか
 考へます。
 新市長は第一歩から財政的難関に体
 たりで行く事は明らかならざる。必ずから日
 進月歩とは申しませんが、月進月歩でけ
 こうです。市の財政の建通しを御願する
 事と結語として、新市長の前途御多幸を
 祈りつ、欄筆します。(若一)

シンガー

フレスタソン販賣

第一回三コソト御入金
 残金七七〇、針先十ヶ月分納
 買ひやすい条件



好評
 御噴々
 御申上
 殺倒
 内外雜貨
 食料品
 農具農薬品

Casa Taroda "Maquina Singer"

アホマール街
 太郎田商店

十一月六日正午より

産業会館にて

ホニカニ座談会

有志の参加歓迎いたします

フラタク製糸會社 愈々拡張増産計画

去る九月中旬工を起し一月を経り上棟式をすませたフラタク製糸會社バスター工場構内新工場は、従来の横窓式でなく鋸型天井より採光の新式工場で、最近やうやく壁を塗る十一月中には完成の見込みである。谷口場長がこまに帰朝した節日本の生糸工場をつぶさに見学し、その後多條式操糸機について研究を重ねて居たが遂に成案を得て、今回の新工場建設となつたものである。

多條式機については、最初の試みでもあり、女工員の訓練から、操業一切が未知数なので、場長は明言を避け、いたすら慎重な態度であるが、目論見通の成果を挙げればフラジルの養糸業界は爰に新革命乃至画期的な業績を挙げることになるであろう。

尚新式マキナは船積を終らんとし、専任技師数名家族と共に十二月頃来伯の予定というから相当大がかりなものである。

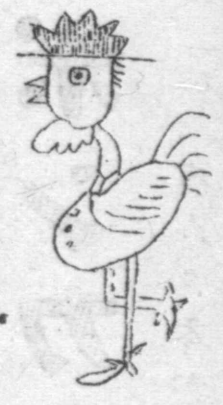
尚此の新工場とは別に旧精棉工場を改造して、捺糸工場とし一切の機械を据付けA氏(特に未発表)が個人事業としてヨリ糸製造に乗り出すこととなつて、フラタクの姉妹會社のものやら別個のものやら、愈々となつて見なければ別然とした性格は發表されないであらう。

いづれにしても、多條式機据付といひヨリ糸工場新設といひ、道項才また多量の動搖を示しつつあるバスターにとつては何ともいへぬ安定感を托かせるものであつて、養蚕バスターの大看板は之によつて益々ダイナミックな感を醸成することとなる。

尚、耳学問の範圍であるが、多條式線糸は中央に巨大なマキナを据付け、多勢の工員が起立の態勢で作業し五人とか七人とかが一ツのマキナを支持するので、後末のように座式で一人一機ではない相である。能率が上がるべりに上着でないといふ多くの肩糸を出すこととなり、作業する側も養蚕家も、本機をめぐつて利益相反する事もやて来ぬとは限らぬ。なにと知つたふりをし、うがったような事をかくことはいかたぐい筆を動かして居るわけでもないが、おせつかい視されるからこの位で打切つておく。

蒸気の立ちを朝と此のついでに
いそぐと吾娘は勤めにいそぐ
竹けば体にむくみのくるまよ
今日も朝から畑に出かける

東野 暁風



養鶏管理をして下さる家族

- 一、経験はなぐともよろし
- 一、はたらく人なる可く二人以上
- 一、電燈あり
- 一、通学に便利
- 一、真面目な方 優遇

久ロリアス クラシミア管井

ひるねらいさん 昼寝礼讃

水のおむのも体力浪費

昼寝の効用を殺えて見ましよう。まず長い活動の合間に安静な時間を持つ事は健康を維持する上に絶対必要です。この高温の土地で早朝から夕方遅くまで活動時間の長い季節にぶつ通りで働くことは生理的にできないことです。夏は新陳代謝が殊にはほい。温度が高いと新陳代謝が大きくなり、活動のエネルギーを消耗します。

また暑いといふ水を飲みすぎますが、水のおむといふことは水が体内をたいて通りぬけて汗になつて出て行くといふことではありせん。体の中のいろんな成分を通る時に、その機関を働かせて、それだけエネルギーを消耗するのです。冷たい水を飲めば胃腸は弱り、食慾がなくなり、あつさりしたものを食べるとうになり、冷たい水はカロリーはありせんし、一方エネルギーの方は他の季節より少く、多く使われるのですから体力はマイナスになり、これがいわゆる夏バテであります。

夏バテを防ぐには仕事の途中で昼寝をしてエネルギーの消耗を減らさねばなりません。夏は負担の生活で、完全な健康人ならともかく、自分が病氣だと思つていない人で、実際は七割くらいの実力で日ごろ一ぱい一ぱいの生活をして居る人だと、夏の消耗に達して急に病氣が出ることにあります。昼寝はその安全策になる訳です。(つづく、筆者は日野不彦)

冗談いって困る、ヒルネなんかしていた百姓がでさるか、商買はあがった。まい返よんでから何とでも言うて下さい。昼寝を必要とする人々、上手な昼寝方、なび次々と面白く説かれてあります。

在外日本人調査へ 協力しましょう

邦字新聞をとりて居る方は十月初め頃新聞に折込人である。在外日本人調査の大きき三〇センチ×四二センチの紙を受取られたりしよう。日本在聖市總領事館からバスとス連日会へも同用紙を送って来て居るので同会からもそれなく各セツソシへ配布した筈です。

これは十月一日日本全国に行はれる國勢調査の海外版であつて、特にブラジルには日本人が多く在住して居るので正確な数を知り度いのでしよう。戦後は在伯邦人の調査がうまく行つてない相です。色々理由はありましようが、この種のものに對し同胞が協力しないことが一番支障を来たして居るようです。その事進さしつはできぬにしてもバラスト内だけは、こゝろで協力しおしよう。各區とも区長部長さんの手で集めていたが、十一月末日迄に、連日書記重道さんの所まで出して下さい。十一月中旬に、いつの所まで集つただけ宛出して下さつてもよろしい相です。用紙がない時は前記重道さんのところへあります。(係り)

汎パワリスト歌合戦

バスト不選手、残念乍ら
杖を並べて討死をとゆぬ

去る十月廿三日ツパン市シネタバのアラで汎パワリスト歌合戦に各地よりぬきの選手が会場、総勢六十一人が命がけで歌いまくつて夜に入り遂に左記七名が入賞した。この人々は、やがて聖市に遠征して各線のエサと姉を競ふことになる。いゝ、ガルス内田奈々美え、エルセリヤ、橋田利勝え、3ドマルチナ大場秀文え、4ガルス内田弘え、5アマツチナ稻生みね子え、6マリリアア中山綾子え、7マリリア澁谷米子え。この外童謡之部は、マリリア中山静子え、マリリア赤池教子え、マリリア小野太子え。おやれがバスト不軍は、善戦歌手八名、楽手六人のバスト不軍は善戦よく努めたるも、遂に決勝にもれり。歌枝何れも卓板にして優秀なりしが、紙一重の差にて入賞圏外に去りしは、かへすがえすもいかんのさわみなり。

五十五年及それ以前の誌代、年末に近づきますから、何卒御交帳下さい。週報社

西徹君 アルセンチンへ見学旅行

藤青田長、新市議、西徹君は副業のアルアメリカ生命保険バスト不代理店が大當り。昨年度は同社契約コンクルに見事一等という大成績を挙げたので、ホービにアルセンチン旅行をさしてやろうと去る十月ホタ日アピオンでベノスへ向け飛ぶ。たゞ、こゝにも運のよい手配家。

死亡通知

森 會葬 御礼

父、森重重郎儀去る十月二十四日正午突如心臓麻痺にて七十七歳を一期とし急逝いたしました。翌ホ五日午後二時自宅出棺バスト不墓地に埋葬仕りました事を生前辱知各位に謹告申上げます。

追弔葬送の際は御多忙申遠路態々御会葬下され且つ香奠花輪等御手向賜はり御芳志の程厚く厚く御禮申上げます。

一々拝肩の上御礼申上げなげればなりませぬが、連日会の御趣旨に基き御礼廻を畧させて頂き、簡短乍ら紙上にて御挨拶いたします。

一九五五年十月廿六日

大ロリア又区

木林 啓

木林 八代子

各位

金物農具
贈答品

誠実と勉強

ホント前 浮田金物店

聯青团報

十月二十二日 於産業會館

役員会開催

文化部に關する決議

第十一回バストス支部対抗

辯論大會ノ件

期日 十一月二十七日
場所 バストス産業會館
出場者 各支部より男女併せて三名を
一單位とす。尚出場人員に制限を加えず
日伯語いづれにても可
(原則として日語を基本とす)
伯國による出場支部少くは個人戦とし、尚辯士五名以下の場合は特別辯論とす
松声機使用、本部側にて用意するも使用は自由とす
持時間 七分以内
注意 論旨内に政治、宗教を記入せざること
人身攻撃に亘らざること
原稿提出 来る十一月十九日正午より
代表者會議に呈出、同時に出場辯士名を明記すること
大会に關する細則は同會議にて決定す

二 大谷暢慶師招聘の件

一般の希望として十三日(日)日中全
國員集合にて行はれし、之れが決定は本部側並に師の都合にて変更することある可し

三 文化産業研究會の件

十二月上旬今一回開催の希望
テーマ、日時等は追て発表のこと

四 文化作文の件

今月末、メ切り、特に男子側の応募を求む

五 ヒラシカーバ農大及同市近郊

視察の件

期日十一月月中旬頃、希望者は聯青
本部に申し述べられたし、團員中希望者多数の場合は団にて援助するべし
とあるべし

六 小沢産業部長談

来農羊の準備、蒔付け期の事として得るところが多いと思ふ。
特に近年バストス内に多数のトラク

ターが入り運転しているけれど、真の利用者は少いようである。農業の機械化ということ、いかに耕車を手になしていか、等の一事を知るだけでも非常に参考となり、大なる収穫となると思ふ。

一、来る十一月十七日辯論大会当日、本年度農産品評会入賞者の表彰及賞品授与を行う。

中学校三年生のリーファ

95 小池とみえ (Tomie Koike) さんにあたりました。
賞品をとりにおきて下さい

Rifa de Bolo em beneficio da
3ª Seção B. Simasão São José

一週一言

御安ん下さいまし 系音

古い日記をひりかえりて、見ていたら昭和七年日小學校講堂で口氏の講演の件として、最後の言葉「皆さん今や日本は隆々たる大躍進を歩み世界を相手にして居ります。日本の事は御安心下さいまし」。その赤インキで楀線が引いてあった。その事から思ひついたのだが、その時は戦前各方面の講演者から聞いた話の言葉はたいがいそれであつた。新聞記者、学者、軍人、宗教家、それ／＼の立場から日本の不動の決意と強大をいわれ最後に「心をこめて」であつた。中には同じく戦後また伯國に未だ「復興日本の隆々」を説く人もあつた。くたばつてしまふ。復興隆々の方がいい。しかし一人で日本を代表して来ている様を言ひ方は、やめて欲しい。もう安心も心配もあるものが。

サボン

アルパトロイス

手のあれぬ
もつともよい
サボンです
いたるところの
店にあります



Sabão
Albatroz (Lava Melhor)
NO TANQUE OU NA COSINHA
MPRE E O MELHOR.

POMKAN

バストスを更生する道は唯一つ

ポシカンをうえることなり

みなさん 五年計画で 毎年五百本宛 ホンカンを植えましょう

「食ふために 働く時代は 過ぎたり

生産を、ホンカンに委ね、悠々と生活を楽む時代なり」

ナルホド

これぞ安心

ホンカン栽植にも多少のコツがあります

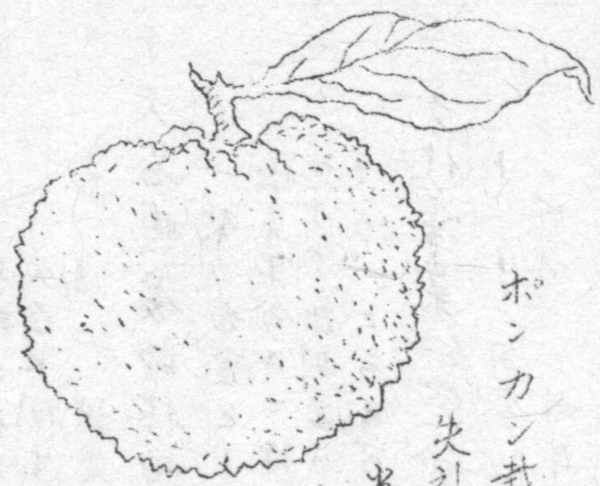
失礼ながらそのコツを伝授いたします故 イアクリ街道の

当園に御視察傍々御かけ下さい

百聞一見に如かず、セマトスは毎日午後四時迄

泥まみれになって切いて居ります

本田種苗園



十一月一日 諸聖人の日

十二月二日 死者の記憶日

どんな世ツカまもお盆にはさつと雨が降ると言はれてお盆の前からは、雨の方降りつゞき人間の方がもうシエーガと悲鳴をあげる始末、とうとうわがと同じを立てたら、無宿不賣」と卦が出た、何のこゝかと思つたら、ノーシエーケランだそうよ、濃結ウランのせいであらうといふシヤとある、天候をウランでも仕方ない、雨を利用してホンカンでも植るさ、

ノツサセニヨウデバチマ

バストスに現われ給う

ホルトガルの奇蹟の聖女ノツサセニヨウデバチマの像が雨にぬれてバストスに刻着した、十一月一日聖人の日とて特に意義深しとジナジオサンジのバチサード男女生徒はバンムを先頭に午後六時が口リア街道入口に之を運え、そ降る雨の中をたんぽぽに果合フロセッソンを行イクレーダに引上り、同夜より三日間バストスに御飯泊、それより又々同像は旅をつゞけて改郷ホルトガルに帰園になる由である。

時計類一切メガネ 貴金属 アリテンサ



ツツパニーの時計店 修理 確実

ハツサ時計店

尚このよき日にクルホ生徒男女八十名あそりイクレーダに於て洗礼を受けたが之は過月フレイクレメンテ及バトリヨ校長の名で生徒の父兄に授洗を奨励した、あらわれである。 修身科のないフラジルでは、生徒の精神教育は一にイクレーダの受持ちとなつて、いるので、生徒のバチーは教育大いに必要であらう。 洗礼を受けし子供が全部熱心なカトリコになるかどうかは判らぬが、キリスト教園に育つて全熱心神も天国を知らぬのも困る、宗教を通つて他園に受け込むのは決して不幸ではない。

Nossa Senhora 455 Tupã